

日軍屠城足本影像 明歸南京

美國傳教士冒死拍攝37分鐘影片 本報記者奔走兩年促成捐贈

「東京審判中出庭證人伍長德的動態影像為首次見到；幾乎被日本人砍斷頭顱的40歲婦女影像亦為首現，為其救治的特寫畫面長達49秒。」「新增畫面20分鐘，個體受害者影像案例多了20餘例！」被南京師範大學南京大屠殺研究中心主任張連紅評定為「無價之寶」的紐約37分鐘版馬吉影片（美國傳教士約翰·馬吉，John Magee，於1937年12月所拍），經香港文匯報記者從發現到追尋，歷時2年的推促下終於回歸古都金陵。13日，紐約「紀念南京大屠殺受難同胞聯合會」三任會長邵子平、陳憲中與美國鎮專程赴南京，將無償捐贈他們在28年前於紐約發現馬吉牧師膠片，並複製原片編輯成集中記錄日軍南京暴行的「一寸盤」膠片。 ■文/圖：香港文匯報記者 陳旻 南京報道



▲美國傳教士約翰·馬吉。網上圖片

◀12月10日，紐約「紀念南京大屠殺受難同胞聯合會」會長姜國鎮（左）飛赴南京，將37分鐘馬吉影片「一寸盤」交給香港文匯報記者。

香港文匯報南京傳真

1946年5月3日至1948年11月12日，遠東國際軍事法庭在日本東京對第二次世界大戰中日本首要甲級戰犯進行國際大審判，史稱「東京審判」。江蘇行政學院教授楊夏鳴自2002年赴美國國家檔案館收集資料，於2005年出版了《南京大屠殺史料集——東京審判》。據楊夏鳴介紹，紐約版37分鐘版馬吉影片中出現的東京審判出庭作證的證人伍長德14秒動態影像極其珍貴，此前，內地史學界只在《拉貝日記》中看見馬吉影片的截圖。如今，紐約影片回歸南京。「文物與文獻互相佐證罪行，影像和案例共同實證歷史，是此次37分鐘版馬吉影片面世的最大貢獻。」張連紅表示，這部極具文物價值、文獻價值的影片，是日軍侵華罪行的光影鐵證，「一寸盤」回歸南京，將和《拉貝日記》、《東史郎日記》一樣，成為日軍南京大屠殺研究的又一里程碑式的突破。

「東京審判」檢察官南京取證

南京大屠殺是日本侵華戰爭與第二次世界大戰中最重大、最血腥野蠻的戰爭暴行，為查清南京大屠殺事實真相，獲得足夠的有力證據，「遠東國際軍事法庭」的首席檢察官季南（Joseph B Keenan）在審訊前期，於1946年5月30日派遣美國檢察官大衛·納爾遜·薩頓（David Nelson Sutton）等人，專程前往南京實地取證。

薩頓在1946年6月13日寄給季南題為《獲取證人的中國之行》的報告中寫道：「在6月6日的下午和晚上，我們與許多由司法部和南京市長送到我們旅館來的可能的證人會面，從面試的15人中我們只選中了一人——伍長德，他也同意作為證人出庭。」

親歷者證詞：死屍被澆汽油放火

1946年6月18日，遠東國際軍事法庭審判南京大屠殺罪魁日本甲級戰犯松井石根，伍長德作為見證人之一，以親

身受害的經歷和親眼目睹的事實出庭作證。時年38歲的伍長德，1937年12月，他當時是南京一名資深警察。他在法庭上說：「南京淪陷後，我和幾百個其他警察都呆在司法院。那時我們都把武器交到南京安全區國際委員會了。」「1937年12月15日，日軍闖進了司法院，命令所有人跟他們走。」被日軍押到西城門，「要我們在城門裡坐著，機槍就架在城門外以及城門兩側。城門外是護城河和通往河床的一條斜坡。」「日本士兵端著刺刀一次將100多人押出城門，還沒出城門，他們就被機槍掃射了，屍體沿著斜坡滾落到河裡。在我之前，有16批人在出城時被機槍打死。」伍長德說，「輪到我這一組時，我拚命在機槍響前朝前跑，並摔倒在地。我未被機槍射中，卻被日軍士兵用刺刀刺在背上。」「我倒地裝死，日軍在死屍上澆上汽油，放火之後才離開。天漸漸黑了，河岸四處屍體橫陳，所幸我身上未被澆上汽油。日軍離開後，我從死人堆裡爬出來，躲進一間空房子裡，並在裡面呆了十天。然後，我出了城到了大學醫院。威爾遜醫生收容了我。」伍長德在法庭上證實，「那時大約2,000多個警察和老百姓死於那場慘禍。」

美國雜誌翻拍影片刊登10幅

「1938年2月15日，馬吉牧師在醫院拍攝了伍長德的正面容貌與背部長達半尺的刀傷，時長14秒的鏡頭被標註為『5號影片』，並在說明詞中詳細記錄了伍長德的遭遇。」1938年5月16日，美國《生活》雜誌刊發了從馬吉影片中翻拍的10幅照片，其中就有伍長德背部觸目驚心的刀傷的照片，圖片說明為「這個警察是通過裝死逃出來的」。



35秒：9口之家7人慘遭殺害

在南京館藏的17分鐘版馬吉影片中，馬吉牧師在金陵大學醫院拍攝的受害者個體案例有28例，而紐約37分鐘版馬吉影片中，馬吉牧師在金陵大學醫院和江南水泥廠醫院拍攝到的受害者個體案例逾48例，新畫面足足增加20例以上。南京大屠殺親歷者與倖存者夏淑琴一家祖孫9口人中7人慘遭日軍殺害後陳屍遍地的場景長達35秒。多組畫面與馬吉牧師親自寫的影片說明詞相對應。新增畫面中，馬吉牧師的鏡頭記錄下1935年2月15日，南京郊區的一位農民，只是對闖入其家中索要姑娘的兩名日本兵說「沒有」，就被他們開槍射傷手部。27秒畫面中，農民的左手背皮開肉綻，血肉模糊，慘不忍睹。鼓樓醫院醫生為他清洗傷口。南京師範大學南京大屠殺研究中心主任張連紅表示，1991年紐約聯合會從馬吉家中所藏膠片中，將有關日軍暴行的相關畫面進行了重新集中編輯，有日軍飛機轟炸南京、日軍搜捕中國士兵、鼓樓醫院20多個受傷難民接受醫治案例、江南水泥廠難民所小醫院醫治受傷難民、南京郊區遍佈難民屍體和南京新路口夏淑琴一家遇難的現場等。紐約37分鐘版本是目前已經發現的各種馬吉影片版本中，反映侵華日軍南京大屠殺暴行最為全面、內容最為豐富的版本。

原始37分鐘「一寸盤」具唯一性

82年前，南京大屠殺期間，美國牧師約翰·馬吉冒着生命危險，留在南京紅十字會進行人道主義救援。在目睹日軍犯下駭人的戰爭罪行時，他用一台16毫米攝影機秘密記錄下日軍的暴行。這些影片是留存至今有關南京大屠殺的唯一動態畫面，成為審判日軍戰犯，揭露日軍犯下南京大屠殺罪行的鐵證。2015年10月，《南京大屠殺檔案》成功入選「世界記憶名錄」，約翰·馬吉拍攝的這段影片就是其中重要的組成部分。

1990年冬，日本東京市市長石原慎太郎在美國雜誌上公開宣稱「南京大屠殺是中國人編造的」，點燃了在美華人怒火。1991年，任紐約「紀念南京大屠殺受難同胞聯合會」總幹事的邵子平與日本記者賽跑，於1991年7月12日，在馬吉牧師兒子大衛·馬吉家地下室裡，終於找到由馬吉牧師親筆標注的當年記錄南京大屠殺的膠片原片。邵子平將這些珍貴的原件，翻拍剪輯，製成兩套時長37分鐘的「一寸盤」膠片。

1991年和1992年，聯合會籌措了35萬美金，依據37分鐘馬吉影片，先後拍攝、編制了歷史文獻紀錄片《馬吉的證言》和《奉天皇之命》，在美國的社區、大學巡迴放映了近百場，並在台灣、日本電視台放映。因馬吉牧師的原片已被歲月毀損，張連紅表示，聯合會原始37分鐘「一寸盤」因其具有唯一性，本身具有十分重要的文物價值和文獻價值。

本報記者兩年追蹤時序

2017年11月中旬

聯繫紐約「紀念南京大屠殺受難同胞聯合會」總幹事的邵子平，採訪尋找《拉貝日記》與馬吉影片。

2018年3月11日、16日

採訪中發現南京紀念館館藏馬吉影片時長只有17分鐘，之後，重點尋找紐約37分鐘版「一寸盤」。

2018年10月8日

赴邵子平家，找出其27年前記錄尋獲馬吉影片過程的58頁手記，同時獲知37分鐘版「一寸盤」在紐約重現，但「紀念南京大屠殺受難同胞聯合會」計劃將影片歸屬中國國家檔案館。

2018年10月17日

推動南京邀請邵子平夫婦重返家鄉，說服他們將37分鐘版「一寸盤」回歸南京。

2018年12月4日

多方奔走，讓南京破格為邵子平辦理了中國大陸身份證，邵子平成為其嚮往已久的南京市民。

2019年1月6日

塵封27年的37分鐘版「一寸盤」在紐約檢測並數字化，圖像清晰完好。

2019年1月26日

建議南京市人大常委會主任龍翔推動專家赴美促史料回歸南京。

2019年1月28日

南京成立課題組，擬赴美就37分鐘版「一寸盤」與聯合會面商。

2019年2月1日，紐約方面就37分鐘版「一寸盤」開價1,000萬人民幣，致使影片回歸擱淺。

2019年2月3日

德國波鴻魯爾大學東亞系圖書館員邵華，受香港文匯報記者委託，從美國耶魯大學圖書館網頁上查到，約翰·馬吉牧師的孫子馬吉三世在2015年11月將祖父拍攝的全部影像資料捐贈給耶魯大學神學院圖書館。記者將此信息通報給南京課題組，建議課題組先赴耶魯。

2019年4月27日

南京課題組赴美從耶魯大學獲得馬吉影片6本拷貝。

2019年5月20日

在北京與紐約「紀念南京大屠殺受難同胞聯合會」前任會長陳憲中交換影像資料，獲得紐約37分鐘「一寸盤」高清數字版，交給南京紀念館。同時與陳憲中商定，聯合會將於今年12月赴南京無償捐贈「一寸盤」。

2019年12月13日

紐約「紀念南京大屠殺受難同胞聯合會」專赴南京無償捐贈37分鐘版「一寸盤」。

整理：香港文匯報記者 陳旻



■本報於2019年6月10日報道的「南京尋回完整馬吉影片」版面。